

الباب الأول

مقدمة

الفصل الأول : خلفية البحث

جدير بالذكر أن اللغة العربية لغة تنتمي إلى المجموعة السامية ضمن العائلة السامية الحامية وهي لغة القرآن الكريم والكتب السماوية التي يؤمن بها المسلمون، واللغة التي تتكلمها اثنتان وعشرون دولة عربية والتي يعرفها الملايين من المسلمين بصفتها لغة الإسلام. (على الخولي، ١٩٩١:٢١)

من المؤكد أن اللغة العربية لغة أجنبية يتم تعلمها في المدارس الرسمية. تعليم اللغة العربية هو نشاط تعليمي يفعل به المدرس كاملاً حتى يتمكن التلاميذ الذين هم يستطيعون بأنشطة تعلم جيدة، حتى يتمكنوا من تحقيق أهداف التعليم. (أجيف هيرماوان، ٢٠١٤:٣٢)

جدير بالاعتناء أن النظر في أهمية اللغة العربية، فمهم لمحاولة عملية تعليمها. تعليم اللغة العربية هو عملية تحويل المعرفة والمواقف الذهنية والسلوك اللغوي العربي الذي من

المتوقع أن يفعل بشكل مهني وموجه أهداف معينة. يمكن تحقيق الغرض من اللغة العربية بفعالية إذا كانت مبنية على الرؤية والرسالة وتوجيه واضح للإجراءات التي تتم على أساس الاستراتيجية. النهج والأساليب المناسبة وذات الصلة وفي نهاية المطاف إنتاج مخرجات مثالية ومرضية إما للتلاميذ والمعلمين والمؤسسات التعليمية والمجتمع. (محب أبدل واهب، ٢٠٠ : ١٤٧)

لاشك أن تعليم اللغة العربية يزدهر خاصة في إندونيسيا. منذ تعليم اللغة العربية وجدت في المعهد فقط أو المدرسة الدينية، ولكن الآن يمكن العثور على تعليم اللغة العربية في أي مكان وخاصة في المدارس العامة.

من المعروف أنه على الرغم من أن تطوير تعليم اللغة العربية يزدهر إلا أنه لا يمكن فصله عن المشاكل التي تنشأ في عملية التعليم والتعلم بين التلاميذ والمعلمين خاصة في إتقان المفردات. في بعض الأحيان يجد التلاميذ صعوبة في فهم المادة التي تدرسيها وخاصة التلاميذ الذين لا يتعلمون اللغة من الصغار قبل أن يتخلفوا بشكل متزايد في عملية التعليم بحيث تكون الحالة مزعجة للغاية. ولذلك يحتاج المعلم إلى التفكير في

شيء يمكن أن يسهل عملية التعليم و التعلم التي تدرسيها بما في ذلك من حيث تعليم المفردات العربية. من المعروف أن واحد من الدعم لشخص ما ليكون قادرا على مهارات اللغة العربية اثقانة للمفردات العربية. المفردات هي واحدة من العناصر الهامة في تعليم اللغة العربية و تتقن المفردات العربية أكثر فرصة أكبر لشخص ما لإتقان جميع المهارات العربية الأربع وهي الاستماع و الكلام و الكتابة و القراءة.

أضيف إلى ذلك أن في تعليم المفردات العربية لا سيما الأنشطة في الحوار غالبا ما تواجه مشاكل تعوق تحقيق الأهداف. المشكلة ليست في تحقيق المطلوب مع ما يحدث في هذا المجال. ومن بين المشاكل لا يعطي التلاميذ الانطباع بأنه يفهم المفردات المسلمة، لذلك لا يستطيع التلاميذ تطبيق المفردات في حوار قوية وواثقة.

و مع ذلك لترقية مهارات اللغة العربية، في هذه الحالة يمكن إتقان المفردات العربية من خلال استخدام أنواع مختلفة من وسيلة التعليم. وتصمم هذه الوسيلة ليكون مؤثرا و يعطي التلاميذ انطباعا جيدا مثل الشعور بالراحة والحماسة و تجنب احتمال شعور التلاميذ بالملل. وبالإضافة إلى ذلك يجب أن تكون وسيلة التعليم التطبيقي

لابد قادر على تقليل كل الصعوبات التلاميذ في إتقان المفردات بحيث يتمكن الطلاب من تطبيقها في الحوار. لأنه بدون إتقان المفردات كيف فصيح التلميذ في تكلم اللغة العربية.

استنادا إلى نتائج الملاحظات التي أدلى بها الكاتبة على تلاميذ الصف العاشر لمدرسة الجوامع العالية الإسلامية باندونج متعلقة بمجال الدراسة باللغة العربية، أن هناك عقبات تواجه في عملية التعليم مثل اهتمام التلاميذ بتعليم اللغة العربية ناقصا لأنهم ينتمون إلى خلفيات مختلفة و ليسوا في متخرجين من المعاهد، لذلك بالنسبة لبعض التلاميذ الجدد في اللغة العربية يشعرون بصعوبة في تعليمها. أما العقبات الأخرى مثل المراجع لحزم الكتب باللغة العربية يتم توفيرها في المكتب وأولئك الذين يتحملون المسؤولية الكاملة مدرسي اللغة العربية. لا يمكن مقارنة حزم الكتب باللغة العربية المقدمة بعدد التلاميذ في الفصل حتى يمنع التلاميذ من فهم المواد تدريسها.

رؤية الواضع، أخذت الكاتبة المبادرة لتقديم وسيلة التعليم وهي وسيلة الصور المتحركة. تعتبر هذه الوسائط قادرة على التسهيل و التغليب على مشاكل التلاميذ في حفظ المفردات العربية ثم تطبيقها في الحوار العربي، لأن رمز الصورة (الرسوم المتحركة) يمكن أن يسهل تحقيق الأهداف لفهم وتذكر المعلومات أو الرسائل الواردة في الصورة.

ومما سبق بيانه، فستقوم الكاتبة بتجارب استخدام الوسيلة الصور المتحركة في تعليم المفردات العربية وتبحث عنها بالموضوع "تعليم المفردات العربية باستخدام وسيلة الصور المتحركة لترقية قدرة التلاميذ على الحوار العربي". (دراسة شبه تجريبية على تلاميذ الفصل العاشر لقسم العلوم الدينية بمدرسة الجوامع العالية الإسلامية شيلينجي باندونج).

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG

الفصل الثاني : تحقيق البحث

بناء على خلفية البحث السابقة فتحقيق البحث ما يلي:

١. كيف تكون قدرة التلاميذ على الحوار العربي في الفصل العاشر لقسم العلوم الدينية

بمدرسة الجوامع العالية الإسلامية باندونج في تعليم المفردات العربية قبل استخدام

وسيلة الصور المتحركة ؟

٢. كيف تكون قدرة التلاميذ على الحوار العربي في الفصل العاشر لقسم العلوم الدينية

بمدرسة الجوامع العالية الإسلامية باندونج في تعليم المفردات العربية بعد استخدام

وسيلة الصور المتحركة ؟

٣. كيف ترقية قدرة التلاميذ على الحوار العربي في الفصل العاشر لقسم العلوم الدينية

بمدرسة الجوامع العالية الإسلامية باندونج في تعليم المفردات العربية باستخدام

وسيلة الصور المتحركة ؟

الفصل الثالث : أغراض البحث

اعتمادا على تحقيق البحث السابق فأغراض البحث ما يلي:

- ١ . معرفة قدرة التلاميذ على الحوار العربي في الفصل العاشر لقسم العلوم الدينية بمدرسة الجوامع العالية الإسلامية باندونج في تعليم المفردات العربية قبل استخدام وسيلة الصور المتحركة.
- ٢ . معرفة قدرة التلاميذ على الحوار العربي في الفصل العاشر لقسم العلوم الدينية بمدرسة الجوامع العالية الإسلامية باندونج في تعليم المفردات العربية بعد استخدام وسيلة الصور المتحركة.
- ٣ . معرفة ترقية قدرة التلاميذ على الحوار العربي في الفصل العاشر لقسم العلوم الدينية بمدرسة الجوامع العالية الإسلامية باندونج في تعليم المفردات العربية باستخدام وسيلة الصور المتحركة.

الفصل الرابع : فوائد البحث

بناء على مشاكل البحث وأهدافه المذكور من قبل، تتمنى على حصول هذا

البحث فيه فوائد كما يلي :

١ . وللتلاميذ أن تتأج هذه الدراسة ممكن أن تدافعهم لينشطوا ويمهروا في تعليم اللغة العربية خاصة عند الحوار العربي .

٢ . بالنسبة للمعلمين عسى أن يكون هذا البحث وسيلة في طريقة تعليم اللغة العربية خاصة في تعليم المفردات العربية باستخدام وسيلة الصور المتحركة .

٣ . بالنسبة للمدارس عسى أن يكون هذا البحث مساهمة في الجهود المبذولة لتحسين وتحسين جودة ممارسة تعليم اللغة العربية في المدرسة خاصة تعليم المفردات العربية باستخدام وسيلة الصور المتحركة .

الفصل الخامس : أساس التفكير

التعليم يعني أنشطة التدريس . الأنشطة التعليمية التي يقوم بها المعلم من أجل

المعرفة للطلاب . عملية التعليم هي سلسلة من التعليم تتضمن مكونات متنوعة . (وينا

سنجايا، ٢٠٠٨:١٩٦) . هذه المكونات مترابطة مع بعضها بعض، بما في ذلك المناهج

الدراسية و المعلم و التلاميذ و المواد و الأساليب و التقنيات و وسائل و التقييم . مثل
التعليم بشكل عام، تعليم اللغة العربية يتضمن هذه المكونات أيضا .

تعليم اللغة العربية أي المفردات منها . إن المفردات هي أدوات حمل المعنى كما
أنها في ذات الوقت وسائل للتفكير، فبالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكره
إلى كلمات تحمل ما يريد . (محمد كامل الناقد، ١٦١:١٩٨٥)

المفردة صيغة المفرد للمفردات وهي النطق أو كلمة تتكون من حرفين أو أكثر
تدل على معنى الإسم أو الفعل أو الحرف . (عزيز الرازي محي الدين، ١٩٤:٢٠٠٩)
كانت المفردات عنصر من عناصر اللغة، فلزم على متعلم اللغة العربية لا سيما
اللغة العربية تسلطها . وكانت المفردات العربية الكافية ستساعد الفرد في الكلام
والكتابة بلغتها، بناء على هذا لمن يريد تعليم اللغة العربية لازم عليه أن يعرف المفردات
الكافية . (ديديه وحي الدين، ٢٠١٤) وقال حريمرتي (١٣:١٩٨٣) إن المفردات هي
كلمة عرفها الفرد وجزء من اللغة المعينة .

وبالنسبة إلى تعليم المفردات وبخاصة المفردات العربية فلزم على المدرس أن يوافق على أغراض تعليم المفردات. قال أحمد جانا أسيفودين (٢٠٠٨) كان تعليم المفردات هو عملية إلقاء الكلمة أو المفردات العربية كعنصر في تعليم اللغة العربية. كما هو المعروف أن في تعليم المفردات العربية يحتاج إلى الوسائل في تعليمها، الوسائل هي مدعامة في التعليم لأن يكون التعليم أسهل عند إلقاء وترتقي حماسة التلاميذ فيه حتى يكون التلاميذ فرحين فيه. الوسائل في اللغة اللاتينية حرفيا يعني "medium" الوسط - وسيط أو مقدمة أو وسيط يستخدم لإظهار ادوة الاتصال. في اللغة العربية كانت وسيلة التعليم هي وسيط (وسائل) أو رسالة التمهدية (عارف س، ساديرمان وآخرون: ١٩٩٠:٣٠). أما التعليم هو أي شيء يمكن أن يحمل معلومات ومعرفة في التفاعل بين المدرس والتلاميذ (راياندر، ٢٠١٢:٤). وهكذا، فإن وسائل التعليم هي أداة تعليمية للسعي في زيادة عملية التفاعل بين المدرس والتلاميذ مع بيئة تعليمهم (نانا سودجانا، ١٩٩١:٧). وكذلك هذه الوسيلة هي أدوات الالتقاط والمعالجة وإعادة ترتيب المعلومات البصرية أو اللفظية، يعنى باستخدام وسيلة الصور المتحركة (*animasi*).

قال أوتامي (٢٠٠٨) أن الصور المتحركة تنقسم على ثلاثة أنواع : أولاً الصور المتحركة دون نظام التحكيم، ثانياً الصور المتحركة مع نظام التحكيم، ثالثاً الصور المتحركة التلاعب المباشر.

ومن المعلوم أن عملية التعليم يحتاج إلى الوسائل، ومن الوسائل الذي نستخدم في تعليم المفردات العربية هي وسائل الصور المتحركة. كانت وسائل الصور المتحركة من كيفية التي يستخدمها المدرس في تعليم المفردات العربية لترقية دافعية التلاميذ ويعطي فرصة لهم لتطبيق مهارات اللغة.

خطوات تعليم المفردات العربية باستخدام وسيلة الصور المتحركة وهي :

- ١ . إعداد المرافق التي تحتاج إليها عند التعليم، مثل الحاسوب و المسلاط و السبورة.
- ٢ . قيام المدرس بإعداد التلاميذ للمشاركة في أنشطة التعليم.
- ٣ . شرح المدرس أهداف التعليم التي يجب تحقيقها .
- ٤ . نظر المدرس الصور المتحركة في بووير بوئين التي تحتوي على المفردات ثم يهتمون التلاميذ إليها .

٥. إظهار المدرس الصور المتحركة التي تحتوي على المفردات ورافقتها الصور المتحركة التي تشرح معنى الكلمات.

٦. إعطاء المدرس إلى التلاميذ فرصة القاء الاسئلة عن المواد التعليم التي لم يفهموها.

٧. بعد الانتهاء، عمل التلاميذ التدريبات التي يعطي المدرس في الانخفاض.

٨. في نهاية التعليم، دعوة المعلم التلاميذ إلى إتمام نتائج تنفيذ التعليم.

الاستنتاجات من هذه الخطوات، وهي شروط المعلم وإعداد التلاميذ لتطبيق وسائل الصور المتحركة، يقوم المعلم بتعيين الواجبات للتلاميذ بشكل فردي لمعرفة نتائج التعليم، ثم في نهاية التعليم يعطي المعلم استنتاجات.

كانت كلمة القدرة في قاموس اللغة العربية أنها من كلمة "قدرة" بمعنى الاستيعاب (الاستطاعة، الكفاءة، القيام بشيء، كائن، غني، مزية). وأما القدرة اصطلاحاً فهي القدرة على العمل. من يعتبر أنه قادر هو الذي يقدر على فعل عمل. قال حيفلين أن القدرة بمعنى الشجاعة، والرشاقة، والموهبة والقدرة لأداء العمل.

وقال روين (٢٠٠٧:٥٧) القدرة هي كفاءة الفرد لفعل أنواع الوظيفة في العمل .
أما الكفاءة اللغوية هي القدرة على استخدام اللغة وسيلة الاتصال إما باللسان أو
بالكتابة التي تشمل على المهارات الأربع وهي مهارة الإستماع والكلام والقراءة
والكتابة . وأساس أغراضهم في تعليم اللغة هو الطاقة على تطبيقها باللسان إما بالكلام
الموجه أو الكلام الحر .

كان الحوار يسمى أيضا بالتعبير الشفوي والمحادثة أو تعبير الشفهي وهو مهارة
اللغوية، ويلزم على التلاميذ تسلط عليه لأن يقدروا على التكلم تكلما جيدا باستخدام
اللغة التي يتعلمونها . التعبير الشفوي هو المدخل والتمهيد للتعبير التحريري (محمد صالح
سمك، ١٩٧٩:٤٥٧) .

قال سوهندار (٢:١٩٩٢) إن المحادثة أو الكلام هي عملية تغيير الأفكار أو
المشاعر في الدهن إلى الصوت الذي له المعنى الخاص . وبين عبد العليم إبراهيم في
كتاب الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية أن التعبير وسيلة لاتصال الفرد بغيره وأداة
لتقوية الروابط الفكرية والاجتماعية بين الأفراد . وقال أسيف حرمان (٢٠١١:١٣٠)

المحادثة هي القدرة على نطق الأصوات أو الكلمات لتبادل الأفكار والآراء والرغبة والشعور للمخاطب.

من التعريفات السابقة عرفنا أن التعبير الشفوي أو المحادثة هو كل ما نطق به المتكلم عما في نفسه أو ما يشاهده من مشاعر أو أنه عبارة عن تبادل الأفكار بين متحدثين فاكثراً.

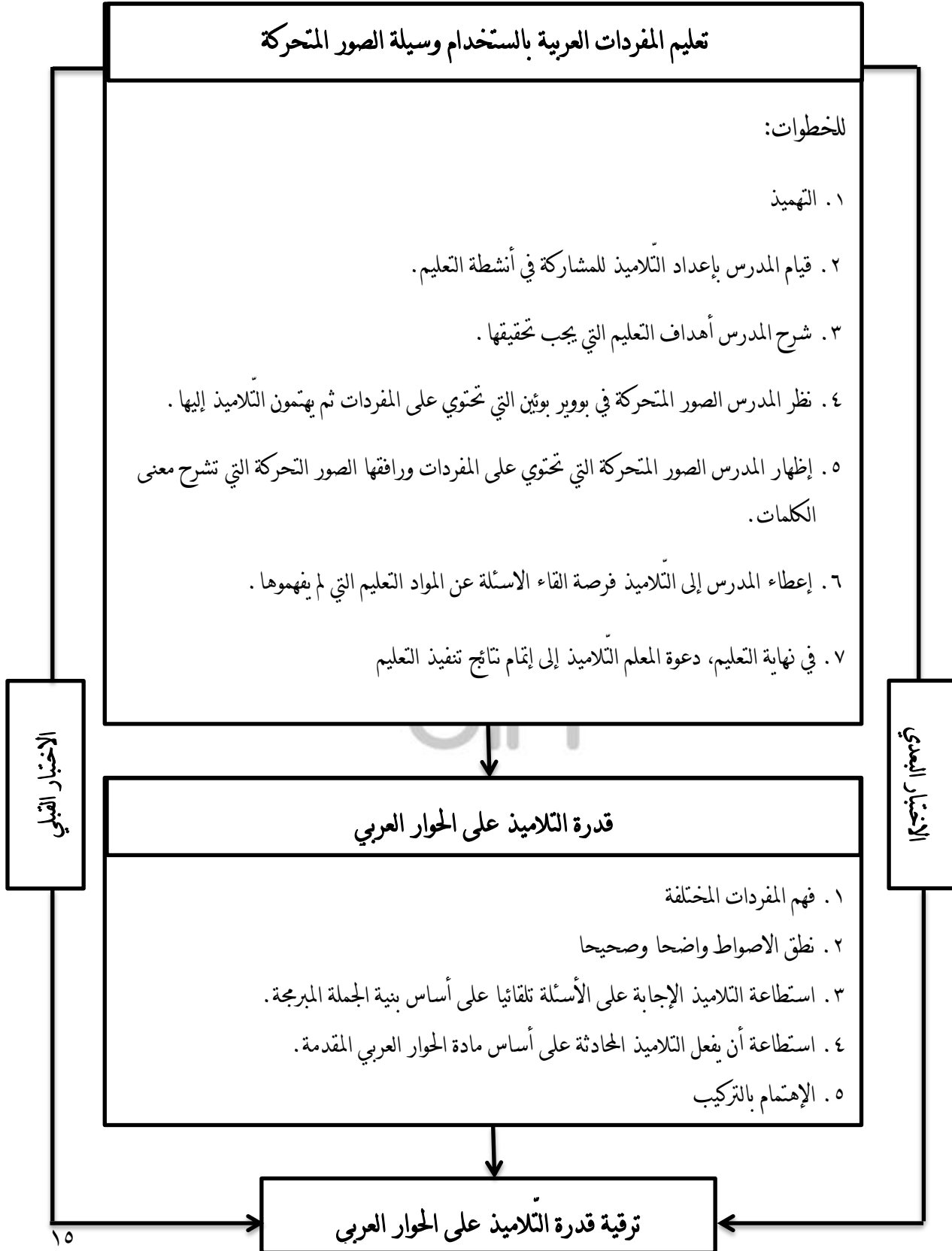
عندي د . هداية (٢٠١٦: ١٦) في كتابة تعليم اللغة العربية في الصف العاشر أن المؤشرات لمادة الحوار، منها :

١ . أن يستطيع التلاميذ الإجابة على الأسئلة تلقائياً على أساس بنية الجملة المبرمجة .

٢ . أن يستطيع أن يفعل التلاميذ المحادثة على أساس مادة الحوار العربي المقدمة .

لمزيد من التفاصيل، أساس البحث بشكل منهجي في الرسم البياني التالي:

الصورة ١.١ سيرة أساس التفكير



الفصل السادس : فرضية البحث

الفرضية هي إجابة مؤقتة عن المشكلات البحث التي يجب على إثبات حلها .
وتكشف الفرضية عن إجابة مؤقتة تستند إلى الافتراضات الأساسية المستخدمة في إطار التفكير . إذا كان الافتراض الأساسي هو التفكير الذي يسمح لنا أن يقوم بالبحث عن مشاكلنا ، فالفرضية حقيقة مؤقتة التي يحددها الباحث، ولكن لميزالوجوب إثباتها واختبارها أو تجريب حقيقتها (سوهارسيمي أريكوتو، ٢٠٠٦ : ٢٥) .

ومن ثمّ لاختبار الفرضية في هذا البحث ينطبق على الصيغة التالية:

H: وجود ترقية قدرة التلاميذ على الحوار العربي في تعليم المفردات العربية باستخدام وسيلة الصور المتحركة .

H₀: عدم ترقية قدرة التلاميذ على الحوار العربي في تعليم المفردات العربية باستخدام

وسيلة الصور المتحركة

بالمستوى الدلالة ٥ % فالفرضية فإذا كانت قيمة "ت" الحسابية أكبر من "ت"
الجدولية فالفرضية المقدمة مردودة. (وجود ترقية). وإذا كانت قيمة "ت" الحسابية
أصغر من "ت" الجدولية فالفرضية المقدمة مقبولة. (عدم ترقية).

الفصل السابع : الدراسة السابقة المناسبة

إن هذه الدراسة، فيها البحث ذات صلة منها:

١. لسيدة مرتا مريا طالبة لقسم تعليم الطبيعية اوتان تحت الموضوع "تأثير صور
المتحركة وقدرة التلاميذ في مدرسة العالية الحكومية كريا لترقية تحصيل التلاميذ"
هذه التجربة تدل على شبه تجريبية بمجموعة البيانات القيام به الطريقة المقابلة
والملاحظة المشاركين ومراقبة الوسائق. تحصيل البيانات تدل على : (١) الصور
المتحركة تأثير على أعلى نتائج التلاميذ في التعليم. (٢) عدم التفاعل بين السيلة و
قدرة الأول الذي تدل على أعلى نتائج التلاميذ.

٢. لسيد أحمد زين العارفين طالب لقسم تعليم الدين الإسلام يوغياكرتا تحت الموضوع
"استخدام وسيلة الصور المتحركة في ترقية تحصيل تعلم في تعليم الصلاة الفصل ٥

بالمدرسة الابتدائية ٢ سيمينجاك كلاتين وسطى جوى الوسطى " هذه التجربة تدل على شبه تجريبية بمجموعة البيانات القيام به الطريقة المقابلة والملاحظة المشاركين ومراقبة الوسائق .

تحصيل البيانات تدل على : (١) تطبيق المدرس مادة دين الإسلام في تطبيق تعليم على استخدام وسيلة الصور في تعليم الفقه الاساسي في مادة الصلاة في الفصل ٥ بالمدرسة الابتدائية ٢ سيمينجاك كلاتين وسطى جوى الوسطى يمكن أن يقال جيدة، لأن من التحصيل المقابلة التي في العمل لنظر نشاطة المدرس في خلال التطبيق التعليم أن يكون ترقية. (٢) ردود الطلاب إلى التطبيق التعليمي مع استخدام وسيلة الصور في تعليم الفقه الاساسي في مادة الصلاة في الفصل ٥ بالمدرسة الابتدائية ٢ سيمينجاك كلاتين وسطى جوى الوسطى يمكن أن يقال جيدة لأنها أكثر من ٨٠% اعلن الطلاب في تعليم من فضلك حبّ منهم إلى التعليم أن يكون أفضل منهم فهم المادة .